

《XZU ΓXΓXY
國語會話

5151515 515
齊鐵恨編

PAIXI5PX《X5 CYΓ九
商務印書館發行

國語會話

齊 鐵 恨 編
方 毅 校

國語會話

例言

這一本書，是著者在上海國語師範學校裏教學會話的課本，——幸許在這教材缺乏的時期，也可以供給一般中學校、師範學校、國語講習所和一切練習會話的人們讀用罷。

這書的內容，是就着普通社交的情形採些應用的語詞，編成了這麼三十課的一本教科書，於實質上，注意改良現時社會上種種不良的習慣，而寓有新生活的旨趣；形式上，本照“國音京調”那句正在國語界流行的話，注音、點聲，務求與實際的語音相合，希望讀者對書自習即可學得流利自然的國語話。

這書裏，有些詞字的聲音，經著者參考幾家學說，證諸實際語調，略微的予以變通。現在舉例於下：

【ㄅ】凡屬於“ㄅ”音的漢字，這書裏都從“今讀”，用“ㄅ”注上，像：“味_(ㄅ)”“微_(ㄅ)”……等。

【ㄆ】凡屬於“ㄆ”母的漢字，都改用“ㄆ”母注上，像：“女_(ㄆ)”“呢_(ㄆ)”……等。

【ㄇ】凡屬於“ㄇ”韻開口呼的漢字，都改用“ㄇ”韻注上，像：“社_(ㄇ)”“者_(ㄇ)”……等。

【ㄋ】“了_(ㄋ)”字，用在助詞上，多說成“ㄋ”或“ㄋ”的，像：“到了嗎_(ㄋㄋㄋㄋㄋㄋ)”“到了_(ㄋㄋㄋㄋ)”……等。

【ㄌ】“還_(ㄌ)”字，用在連詞和副詞上，多說成“ㄌ”的，像：“還是_(ㄌㄌㄌ)”“還要_(ㄌㄌㄌ)”……等。

【ㄎ】“沒_(ㄎ)”字，用在副詞上，多說成“ㄎ”的，像：“沒見_(ㄎㄎㄎ)”“沒有_(ㄎㄎㄎ)”……等。

【ㄏ】“肯_(ㄏ)”字，用在副詞上，多說成“ㄏ”的，像：“肯於_(ㄏㄏㄏ)”“不肯_(ㄏㄏㄏ)”……等。

【ㄣ】“啊_(ㄣ)”字，用在助詞上，常隨其前面收韻演出一個聲母來：在“ㄌ”“ㄋ”“ㄎ”“ㄏ”“ㄍ”“ㄆ”“ㄇ”

都不變，上去要加一個“ㄣ”母；^{ㄆㄣˊ ㄆㄣˊ ㄆㄣˊ ㄆㄣˊ ㄆㄣˊ}各母是與“ㄣ”容易拼切的，所以都不改變。（上面說過那變“ㄣ”或加“ㄣ”的，若在拼音的時候把那“ㄣ”音讀若“耳(ㄣ)”二“(ㄣ)”似的，那裏面已有“ㄣ”音的作用，就不必另外寫出“ㄣ”母來了）。像：“些兒(ㄒㄧㄣ(ㄣ)ㄣ)”“名片兒(ㄋㄧㄢˊㄆㄧㄢˊㄣ(ㄣ)ㄣ)”“人兒(ㄣ(ㄣ)ㄣ)”“一會兒(ㄧㄣˊㄟㄣ(ㄣ)ㄣ)”“油兒(ㄧㄣˊ(ㄣ)ㄣ)”“有趣兒(ㄧㄣˊㄩ(ㄣ)ㄣ)”“這樣兒(ㄓㄜˋㄌㄧ(ㄣ)ㄣ)”……等。

【<<】“這(ㄓㄜˋ)”“那(ㄋㄚˊ)”“哪(ㄋㄚˊ)”三個字的後面若有“一(ㄧ)”字，或有“一”字意義而在文字上省去的，多要與“一”拼成一起：把“ㄓㄜˋ”變成“ㄓㄜˋ”或“ㄓㄜˋ”；把“ㄋㄚˊ”和“ㄋㄚˊ”變成“ㄋㄚˊ”和“ㄋㄚˊ”。像：“這一位(ㄓㄜˋㄧ(ㄣ)ㄣ)”“那一位(ㄋㄚˊㄧ(ㄣ)ㄣ)”“哪一天(ㄋㄚˊㄧ(ㄣ)ㄣ)”“這個人(ㄓㄜˋㄧ(ㄣ)ㄣ)”……等。

【ㄣ】“不用(ㄣㄩˊㄣ)”兩個字音，說得輕快了，常拼成“ㄣㄩˊ”或“ㄣㄩˊ”(北平做“甬”字)音。像：“不用

提了(ㄉㄣˊ ㄇㄣˊ ㄉㄣˊ) “不用您囑咐(ㄅㄨˊ ㄩˊ ㄉㄣˊ ㄇㄣˊ ㄉㄣˊ)”
……等。

【兀】“沒有(ㄇㄟˊ)”兩個字音，作疑問副詞用，相當於助詞“嗎”字的，常拼成“ㄇㄟˊ”音，像：“找妥了座位沒有？(ㄗㄞˊ ㄇㄟˊ ㄗㄞˊ ㄇㄟˊ ㄗㄞˊ)”“也嘗玩耍玩耍沒有？(ㄧㄝˊ ㄇㄟˊ ㄗㄞˊ ㄇㄟˊ ㄗㄞˊ ㄇㄟˊ ㄗㄞˊ)”……等。

【厂】“這裏(ㄗㄟˊ)”“那裏(ㄋㄟˊ)”“哪裏(ㄋㄟˊ)”和“幾日(ㄐㄟˊ)”“今日(ㄐㄟˊ)”“明日(ㄇㄟˊ)”……各詞的“裏(ㄟˊ)”和“日(ㄟˊ)”字，和牠前面拼切出來常變成“兒(ㄟˊ)”音，像：“今日個(ㄐㄟˊ ㄟˊ ㄟˊ)”“由哪裏來呀？(ㄧㄝˊ ㄇㄟˊ ㄇㄟˊ ㄇㄟˊ ㄇㄟˊ)”……等。

【4】五聲符號：陰平“ˊ”(或省而不用)、陽平“ˊ”、上聲“ˇ”、去聲“ˋ”、入聲“ˊ”，都畫在一個字音那末尾的字母上，而北平話裏，常把入聲的字變到平、上、去四聲裏去；兩三個上聲字連接的時候，多把那前面的變成陽平；

兩個去聲字連接的時候，也有把那前面的變成陽平的，還有幾個常用的入聲字，是要隨着牠後面各字的聲調抑揚而起落的，像：“給你_(ㄍㄨˋ ㄣˇ)”“可以_(ㄎㄜˇ ㄧˋ)”“自要_(ㄗㄧˋ ㄞˋ)”“社會_(ㄕㄞˋ ㄕㄨˋ)”“一向_(ㄧˋ ㄩˋ ㄞˋ)”“一回_(ㄧˋ ㄩˋ ㄞˋ)”“不過_(ㄅㄨˋ ㄍuˋ ㄞˋ ㄗㄨˋ)”“不忙_(ㄅㄨˋ ㄇㄨˋ ㄞˋ)”……等。

【<】 重音符號“ˊ”，輕音符號“-”，都畫在一個字音那起頭的字母上，字上有重音符號的自然要說得聲音較着強大些；有輕音符號的，要低小些。輕音的，辨不出五聲來；有的連那韻母也說得不大清楚，像：“趙先生_(ㄗㄞˋ ㄓㄞˋ ㄕㄨˋ ㄣˊ)”“客氣_(ㄎㄜˋ ㄕㄨˋ ㄞˋ)”“家裏_(ㄕㄞˋ ㄩˋ ㄞˋ ㄌㄩˋ)”“怎麼_(ㄗㄞˋ ㄗㄨˋ ㄞˋ ㄗㄨˋ)”。

【广】 這書的初稿，本主張不用聲母“ㄣ”來着後來經過兩次教課時的討論，又給添上了

國語會話

目次

1. 看望朋友 1
2. 介紹朋友 (接續前課) 4
3. 路上相遇 7
4. 路上談話 (接續前課) 9
5. 久別重逢 12
6. 沒事閒談 15
7. 朋友電話 19
8. 探問病人 21
9. 同吃便飯 24
10. 討論“兒”字 (接續前課) 28
11. 邀請講演 32
12. 借閱書籍 36
13. 託人辦事 39
14. 出外辭行 42

15.	朋友送行	46
16.	朋友接風	49
17.	住親戚家	53
18.	住宿旅館	57
19.	租住房間	61
20.	旅行遊覽	65
21.	兌換銀錢	69
22.	購買物品	72
23.	打聽道路	76
24.	參觀工場	79
25.	劇場看戲	83
26.	無聊消遣	87
27.	祝賀新年	91
28.	祝賀壽誕	94
29.	慶賀喜事	97
30.	弔唁喪事	101

1. 看望朋友

【甲】 唯！趙先生在家裏沒有？我這裏有名片兒，給你拿進去回一聲！

【乙】 哦！錢先生來了！幾天沒見怎麼客氣起來？請罷！裏邊坐罷！一向好哇？前些日子，我很怪您沒有見面，後來才聽說您還鄉了，這是哪一天來的？府上都好哇？

【甲】 承問！承問！托庇平安！我昨兒晚上才到，今天特來看望您！近來好哇？事情忙不忙？

【乙】 唉！我的正課，本來不忙！但是新近

同着幾位朋友組織一所國語講習會，倒要我每日出席呀！

【甲】 常言道“能者多勞”哇！像您這樣兒的國語大家，肯在社會上勞心費力的傳播真叫人欽佩極了！

【乙】 慚愧得很！有甚麼大家小家？不過朋友講習，相與切磋罷了！

【甲】 每天甚麼時候開課呀？像我也可以進去聽講嗎？

【乙】 每天晚上從七點鐘到九點鐘，總共兩個鐘頭，您有意加入嗎？那是我們十分歡

迎的！因為現在會裏正缺一位像您說得這
麼漂亮國語話的講員呢！

【甲】我說的話，會漂亮嗎？真是謬獎啊！

我這幾年東跑西顛的，不過有些南腔北調
罷了！假使真能殼講話，僅僅佔得國語學
上一小部分！想要研究正確的語音和精密
的語法，還待諸位先生著實的指教呢！

【乙】咳！這是哪兒的話呢？彼此都差不多，
不要這麼客氣呀！

【甲】呀！轉眼之間就到七點鐘了！還有公
幹沒有？僭們這就同去一趟好不好？

【乙】 好極了！我倒沒有甚麼事情，請您稍
待一會兒，容我換上衣服！ 有等！有等！

【甲】 齊備了您哪？僭們走罷！

2. 介紹朋友 (介紹朋友)

【乙】 到了！到了！

【甲】 這就到了嗎？真是近在咫尺啊！

【乙】 請罷！接待室裏坐罷！

【甲】 不是外人，不拘哪裏好了！

【乙】 您先坐着，等我把他們幾位請過來給
您介紹一回！

【甲】 費心！費心

【乙】 這一位是孫醒民！那一位是李文甫！

這就是我時常念道的那一位擅長國語的錢

子進先生！今天是被我邀來入會幫忙的。

【丙】 哦！久仰！久仰！

【丁】 歡迎！歡迎！

【甲】 不敢當！不敢當！

【乙】 周敬山呢？來呀！錢先生到了，我給
您引見引見！

【戊】 先生大名，我們景仰得很！今天駕臨
得着會面，真是有緣哪！

【甲】 愧不敢當！剛才在趙先生那兒，聽說

諸位先生在這兒講學，兄弟心裏欣羨的了

不得！故此求您介紹，到這兒請教來！

【乙】 大家都是好友，僭們一塊兒研究，共求進步，以後誰也不要客氣才好！

【甲】 是！彼此全都率真好了！

【乙】 現在已經上課了，您願意到講堂裏去看去嗎？

【甲】 ！我正想着參觀一遍呢！那麼，就勞駕引導引導罷！

【乙】 您看有甚麼不合式的地方，儘管指示出來！將來好改良啊！

【甲】不用您囑咐！我是心直口快的人，自
要見到的一定說出來，當與不當的請您原
諒就是了！

【乙】您肯那樣兒，敢情好了！

3. 路上相遇

【甲】唯！密斯劉！得得的走得穩哪！

【乙】呦！芸華姐！您好哇？今日個怎這
麼清閒自在呀？

【甲】就算是好罷！您看我像一個閒在人兒
嗎？却不知我正像紡車兒一般的忙個不了，
恨不能再長出兩付手脚來！